# MORE PURITY

## SOLID-LIQUID FILTRATION

DANGO & DIENENTHAL

BETTER VALUES.

DE

DANGO & DIENENTHAL FILTERTECHNIK 02–03
MADE FOR YOU 04–05
AUTOMATIKFILTER 06–11
MANUELLE FILTER 12–17
SEPARATOREN 18–20
UNSERE FILTER IM EINSATZ 21
SERVICE 22–23


**Unser Produktportfolio an Automatikfiltern, manuellen Filtern und Separatoren bietet die Möglichkeit einer maßgeschneiderten Lösung, die optimal auf Ihre Anforderungen zugeschnitten ist.**

FRANK DROESE





# INDUSTRIEFILTER

## VON DANGO & DIENENTHAL

Die DANGO & DIENENTHAL Filtertechnik GmbH ist seit mehr als 75 Jahren ein zuverlässiger Partner für Flüssigkeitsfiltration in fast allen Industriezweigen. Damals wie heute sind die stetig wachsenden Ansprüche unserer Kunden Antrieb für unsere Innovationsfreude. Qualifizierte Ingenieure und eine moderne Fertigung sichern die stetige Weiterentwicklung des Produktspektrums.

Die Filter- und Trenngeräte werden individuell gemäß den gegebenen Betriebsparametern ausgelegt und garantieren so zufriedene Anwender.

Langjährige Kunden schätzen an den robusten Filtersystemen besonders:

- das zuverlässige Abfiltrieren von Feststoffen
- den störungsfreien Filterbetrieb
- die minimalen Wartungs- und Betriebskosten

Unsere „Made in Germany"-Filter entsprechen einem hohen Leistungs- und Qualitätsstandard.

Im Folgenden stellen wir Ihnen in Kurzform die automatischen und manuellen Filtersysteme für die Fest-Flüssig-Trennung vor.

**FRANK DROESE**

Sales Director

# MADE FOR YOU

## DER RICHTIGE FILTER FÜR JEDE ANWENDUNG

Automatische Rückspülfilter, Separatoren und manuelle Siebkorbfilter gehören zu Ihrer Anlage und sind wichtige Bestandteile der Ausstattung in Ihrem Unternehmen. In der Stahlindustrie, der Chemieindustrie oder bei der Verarbeitung von Lebensmitteln, im Anlagenbau, aber auch in der Nah- und Fernwärme, in Kraftwerken und der Abwasserwirtschaft gehören Filter zu den kleinen und wichtigen Dingen, die auch zum Umwelt- und Materialschutz beitragen.

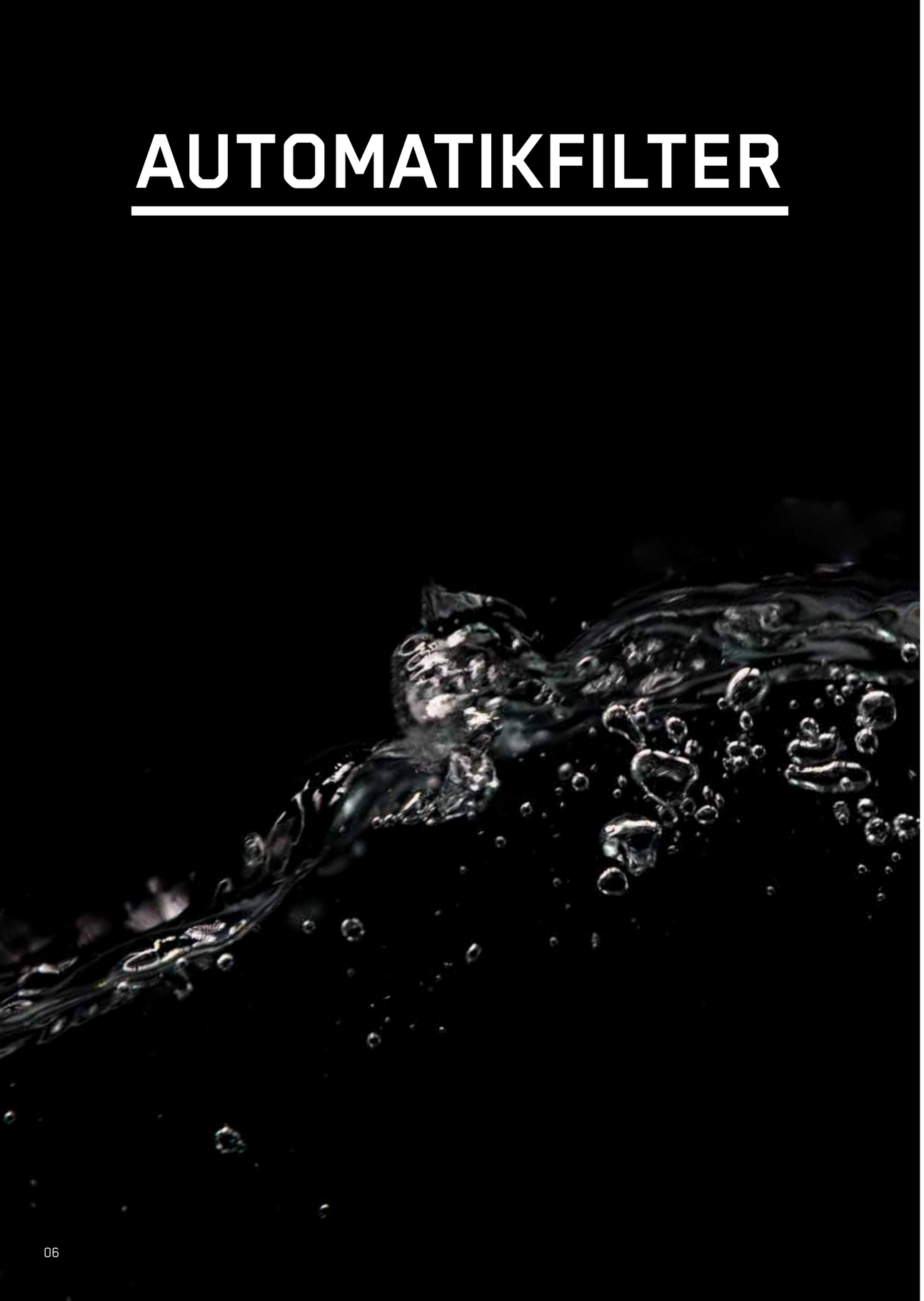
Filtern Sie Ihr Wasser und wählen Sie je nach Bedarf einen automatischen Rückspülfilter, einen Separator oder einen manuellen Siebkorbfilter, der in seiner Arbeitsweise und Leistung auf die Größe der abzufiltrierenden Partikel abgestimmt ist.

Branchenunabhängig haben Sie die Möglichkeit, manuelle Filter oder Automatikfilter zu wählen und das Konzept zu bevorzugen, das Sie in allen Bereichen überzeugt. Mit dem Team von DANGO & DIENENTHAL an Ihrer Seite treffen Sie eine gute Entscheidung. Nicht jede Filtertechnik eignet sich für alle Bereiche in Ihrem Unternehmen. Es kommt auf die Arbeitsweise, die Leistung und auf die Kompatibilität mit Ihrer Anlage an. Diesbezüglich bieten wir Ihnen eine fachkundige Beratung und klären offene Fragen, wie z. B. die Entscheidung, ob ein Automatikfilter oder ein manueller Flüssigkeitsfilter in Ihrem Unternehmen verwendet werden soll.

### DIE NEUE DEFINITION VON REINHEIT FÜR IHR MEDIUM

- Kühlwasser
- Flusswasser
- Meer- & Ballastwasser
- Sinter- & Zunderwasser
- Prozesswasser
- Öle & Emulsionen
- Von Muscheln & Muschellarven befallene Gewässer
- Trinkwasser
- Ablaufwasser

# AUTOMATIKFILTER







## FILTERAUTOMAT (DDF)

### EXTREM ROBUSTER AUTOMATIKFILTER

Der Filterautomat zeichnet sich durch eine extrem robuste Bauweise und eine hervorragende Rückspülleistung aus. Durch die drehende Filtertrommel wird der anfallende Feststoff gleichmäßig über die ganze Filterfläche verteilt und abfiltriert.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 10.500 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 25 µm** |
| Betriebsdruck | **0,8 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 1.000** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Guss, Stahl, Edelstahl** |
| Inlinebauweise | **Ja** |

## FILTERAUTOMAT (DDF-HP)

### AUTOMATIKFILTER FÜR FEINSTFILTRATION

Der Filterautomat HP zeichnet sich durch eine robuste Bauweise und hervorragende Rückspülleistung aus (bis zu 10 m/s). Durch die rotierende Rückspüleinrichtung wird die gesamte Filterfläche zuverlässig nach Differenzdruck und/oder Zeit gereinigt.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 2.500 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Betriebsdruck | **0,8 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 600** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Guss, Stahl, Edelstahl** |
| Inlinebauweise | **Ja** |

# RÜCKSPÜL-TROMMELFILTER (RTF)

## AUTOMATIKFILTER FÜR SCHWIERIGSTE MEDIEN

Der Rückspül-Trommelfilter basiert auf dem Filtrations-/Rückspülprinzip des Filterautomaten. Eine individuelle Materialwahl für schwierigste Medien ist möglich.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 4.000 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Betriebsdruck | **1,5 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 100 bis 1.000** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK** |

# RÜCKSPÜL-TROMMELFILTER S (RTF-S)

## KOMPAKTER AUTOMATIKFILTER FÜR SCHWIERIGSTE MEDIEN

Der Rückspül-Trommelfilter S zeichnet sich durch eine hervorragende Rückspülleistung und eine kompakte Bauweise aus. Eine individuelle Materialwahl für schwierigste Medien ist möglich.

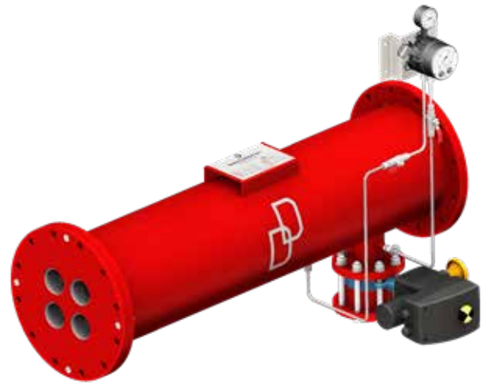
| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 100 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Betriebsdruck | **1,5 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 40 bis 100** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK** |

# JET FILTER (JET)

## AUTOMATIKFILTER OHNE BEWEGLICHE TEILE

Der JET Filter ist ein Inlinefilter ohne bewegliche Innenteile. Die patentierte Bauweise ermöglicht sehr große Durchsatzmengen, Materialvielfalt und eine flexible Installation in der Rohrleitung.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 25.000 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 50 µm** |
| Betriebsdruck | **1,5 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 3.000** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK, Kunststoff** |
| Inlinebauweise | **Ja** |



# JET FILTER S (JET-S)

## KOMPAKTER AUTOMATIKFILTER OHNE BEWEGLICHE TEILE

Der JET Filter S ist mit der elektronischen Steuerung als ein komplettes Modul sofort zu verwenden. Der Wechsel des Filterelementes ist ohne Ausbau des Filters möglich. Er ist praktisch für alle Anwendungsbereiche universell einsetzbar.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 125 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 50 µm** |
| Betriebsdruck | **1,5 bis 25 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 150** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Edelstahl, Kunststoff** |

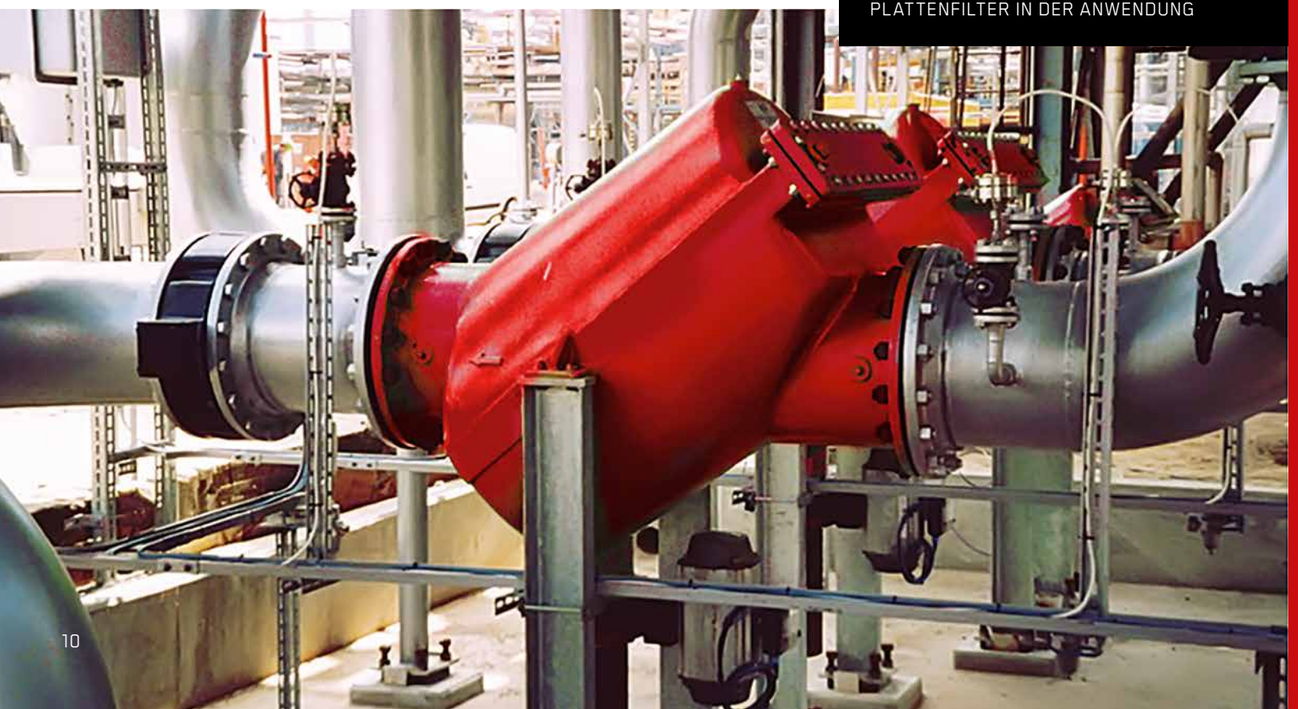
# PLATTENFILTER (PLF)

## MASSIVER INLINEFILTER FÜR DIE GROBFILTRATION

Der Plattenfilter ist ein massiver Inlinefilter mit schrägsitzender Filterplatte. Bei diesem Filtertyp ist sowohl eine manuelle als auch eine automatische Rückspülung möglich.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 2.500 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 500 µm** |
| Betriebsdruck | **1,5 bis 25 bar** |
| Flansche | **DN 80 bis 500** |
| Automatische Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Guss, GFK** |
| Inlinebauweise | **Ja** |

PLATTENFILTER IN DER ANWENDUNG





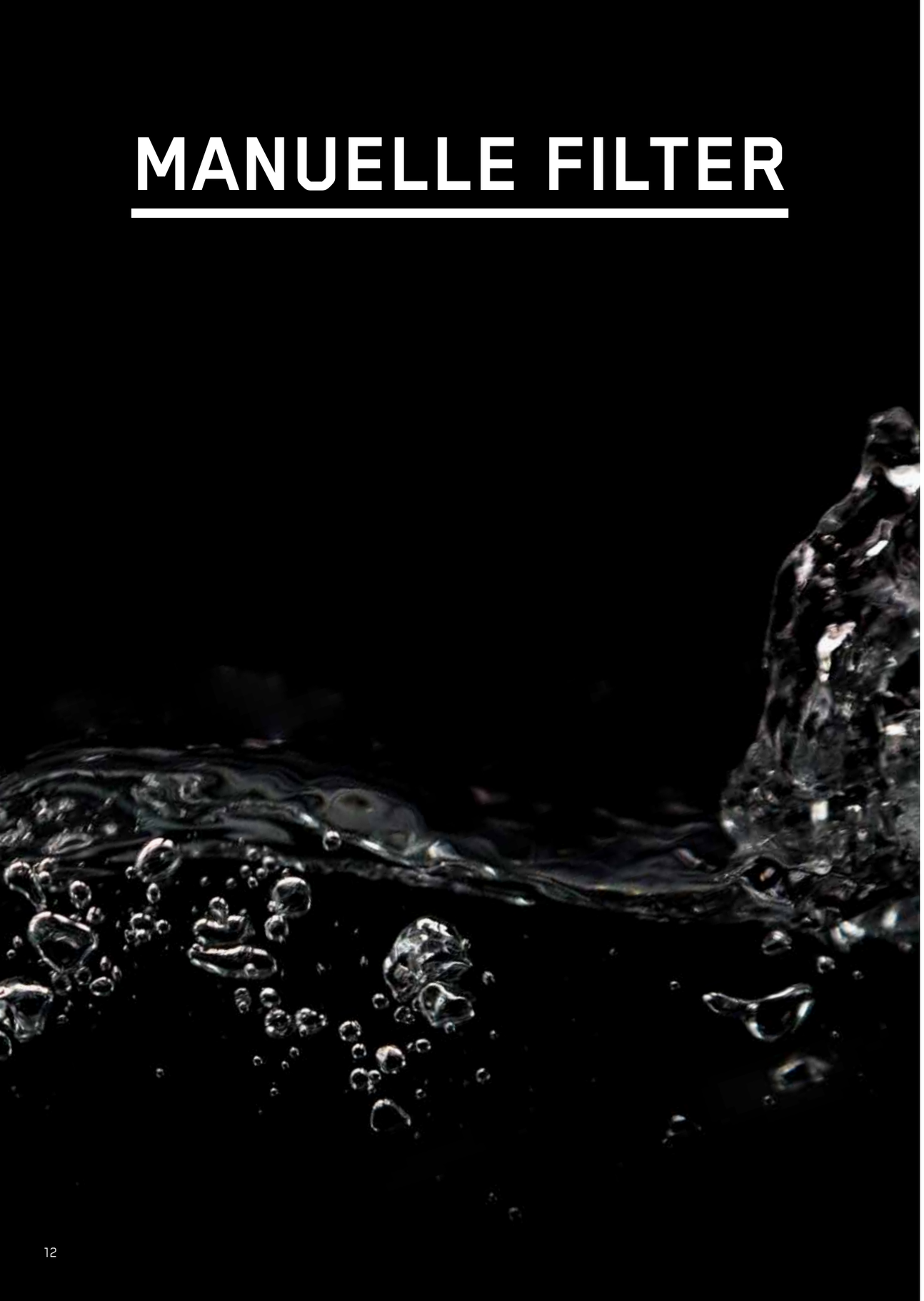


# VORTEILE

## AUTOMATIKFILTER

- Hohe Reinigungsgeschwindigkeit (4–10 m/s)
- 100%ige Abreinigung der gesamten Filterfläche
- Zerscheren von groben Partikeln
- Gleichmäßige Beschickung der gesamten Filterfläche
- Feinfiltration ≥ 5 µm möglich
- Einbau von Spaltsieben, Drahtgeweben oder Lochblechen
- Fertig verdrahtete, getestete Einheit
- Unterschiedliche Einbaulagen möglich

# MANUELLE FILTER







## EINFACHFILTER (EF 15)

### MANUELLER FILTER – GANZ EINFACH

Manueller Filter, der mit Hilfe eines Filterkorbes Partikel aus dem Volumenstrom abscheidet.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 635 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 10 µm** |
| Betriebsdruck | **0 bis 16 bar** |
| Flansche | **DN 25 bis 300** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Guss** |
| Inlinebauweise | **Ja** |

## EINFACHFILTER (EF 30)

### MANUELLER FILTER MIT GROSSER MATERIALVIELFALT

Manueller Filter, der mit Hilfe eines Filterkorbes Partikel aus dem Volumenstrom abscheidet. Dieses Produkt zeichnet sich durch eine größere Filterfläche aus.

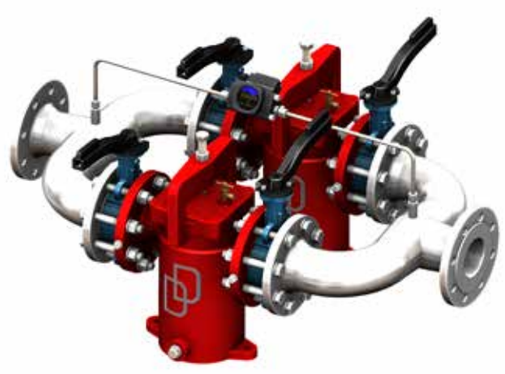
| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 7.000 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 10 µm** |
| Betriebsdruck | **max. 63 bar** |
| Flansche | **DN 15 bis 1.000** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK, Kunststoff** |
| Inlinebauweise | **Möglich** |

# DOPPELFILTER (DF 20)

## KONTINUIERLICHE FILTRATION MIT MANUELLER UMSCHALTUNG

Anders als beim Einfachfilter kann beim Doppelfilter über vier Absperrorgane gewählt werden, welcher Filter in Betrieb und welcher in Standby geschaltet werden soll. Dadurch ist eine kontinuierliche Filtration ohne Betriebsunterbrechung möglich.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 160 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 10 µm** |
| Betriebsdruck | **0 bis 16 bar** |
| Flansche | **DN 25 bis 150** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Guss** |
| Inlinebauweise | **Ja** |



# DOPPELFILTER (DF 40)

## KONTINUIERLICHE FILTRATION MIT GROSSER MATERIALVIELFALT

Anders als beim Einfachfilter kann beim Doppelfilter über eine Umschalteinheit gewählt werden, welcher Filter in Betrieb und welcher in Standby geschaltet werden soll. Dadurch ist eine kontinuierliche Filtration ohne Betriebsunterbrechung möglich.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 1.800 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 10 µm** |
| Betriebsdruck | **0 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 15 bis 500** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK, Kunststoff** |

# BEUTELFILTER (EFB-S)

## MANUELLE FILTRATION BIS 1 µm

Manueller Filter, dessen Filterelement aus verschiedenen Materialien, wie z. B. Nylon oder Nadelfilz, bestehen kann. Eine Feinfiltration bis 1 µm sowie eine große Filterfläche zeichnen diesen Filter aus.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 60 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 1 µm** |
| Betriebsdruck | **0 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 100** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, Kunststoff** |

# MULTI-BEUTELFILTER (EFB-M)

## BEUTELFILTER FÜR GRÖSSERE DURCHFLUSSMENGEN

Beim Multi-Beutelfilter sind mehrere Filterbeutel in einem Filtergehäuse integriert. Dadurch können größere Durchflussmengen und längere Standzeiten realisiert werden.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 360 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 1 µm** |
| Betriebsdruck | **0 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 100 bis 500** |
| Automatische Reinigung | **Nein** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, GFK, Kunststoff** |

SCHLAMMCON IN DER ANWENDUNG

# SCHLAMMENTWÄSSERUNGSGERÄT (SCHLAMMCON)

## AUFBEREITUNG VON RÜCKSPÜLWASSER

Durch einen Filter-Kastensack werden gröbere Partikel im Inneren des Schlammentwässerungsgerätes zurückgehalten. Über den aufklappbaren Boden kann der volle Filter-Kastensack problemlos entsorgt werden. Dieses System kann mit unseren Automatikfiltern kombiniert werden.

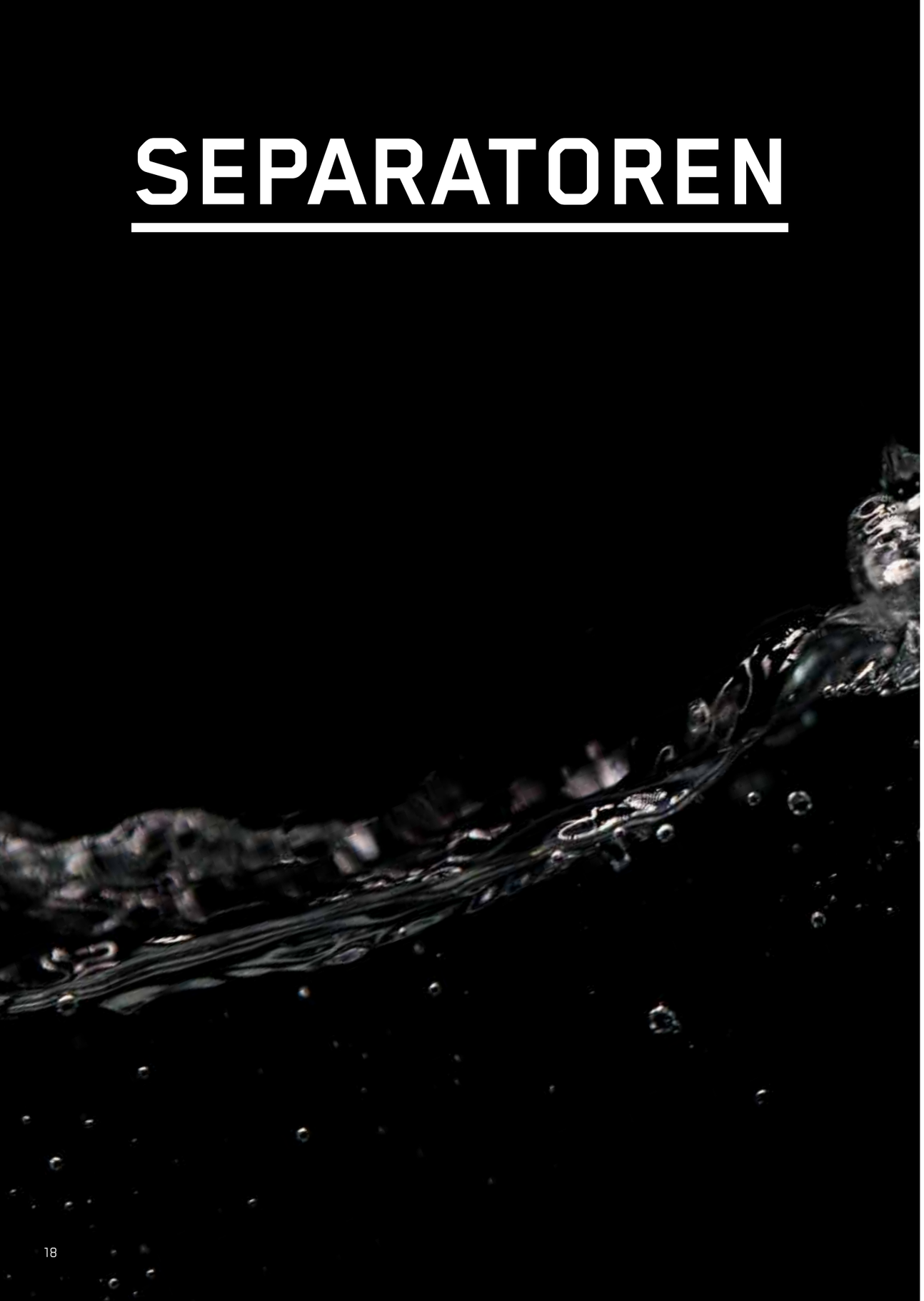
| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Behätervolumen | **1 m³** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Manuelle Reinigung | **Ja** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl** |

# VORTEILE

## MANUELLE FILTER

- Geringe Investitionskosten
- Robuste Bauweise
- Filterüberwachung durch Differenzdruckanzeige
- Materialvielfalt
- keine Betriebsunterbrechung bei manueller Reinigung (DF 20 / DF 40)
- Feinfiltration bis 1 µm möglich
- Filtration von geringen und großen Durchsatzmengen möglich

# SEPARATOREN







## SEPARATOR (SPR)

### FILTER MIT ZENTRIFUGALABSCHEIDUNG

Die zentrifugale Abscheidung im Außen- und Innenwirbel und die Massenträgheit am Spaltrohr sorgen für die Partikelabscheidung.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 250 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Betriebsdruck | **2 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 50 bis 200** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl, Kunststoff** |
| Inlinebauweise | **Ja** |

## MULTI-SEPARATOR (SPR-M)

### ZENTRIFUGALABSCHEIDER FÜR GRÖSSERE DURCHFLUSSMENGEN

Beim Multi-Separator sind mehrere Separatoren in einem Gehäuse integriert. Dadurch können größere Durchflussmengen effektiv filtriert werden.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---|---|
| Durchflussmenge | **Max. 3.000 m³/h** |
| Filterfeinheit | **≥ 5 µm** |
| Betriebsdruck | **2 bis 63 bar** |
| Flansche | **DN 150 bis 700** |
| Filtergehäuse | **Stahl, Edelstahl** |

# VORTEILE
# SEPARATOREN

- Abscheidung hoher Feststoffmengen
- Robuste Bauweise
- Materialvielfalt
- Verschleißarm (keine beweglichen Teile im Filter)
- Einfacher Einbau
- Geringe Konzentratverluste

# SHAPE BETTER VALUES

## CLOSER. BETTER. SIMPLER.

Wir sorgen dafür, dass Sie den perfekt auf Ihre Anwendung abgestimmten Filter bekommen. In unserem technischen Büro wird der Filter nach Ihren Betriebsparametern ausgelegt. Unser Produkt wird explizit an Ihre Applikation angepasst.





### ERFAHRENER PARTNER

Alle Filter von DANGO & DIENENTHAL werden von eigens ausgebildetem und regelmäßig geschultem Personal bearbeitet. Unsere Teams sowohl in der mechanischen Fertigung als auch der Montage verfügen über ein umfassendes Know-how.

### ZERTIFIZIERTE PRÜFUNG

Unser zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem erlaubt eine lückenlose Überwachung und Kontrolle aller Produktionsschritte. Fehler werden dadurch frühzeitig erkannt und behoben, sodass wir Ihnen ein hohes Maß an Qualität bieten können.

### DAS TEAM AN IHRER SEITE

Sollten Sie Personal für eine Schulung oder Wartung vor Ort wünschen, sprechen Sie uns bitte an. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden Sie gerne unterstützen.

### BESTE PRODUKTIONSBEDINGUNGEN

Die Produktion erfolgt seit 1941 in unserem Werk in Siegen, Deutschland. Ein stetig verbesserter Maschinenpark auf dem neuesten Stand der Technik sowie moderne Betriebsgebäude sorgen für ein Umfeld, in dem qualitativ hochwertige Produkte für unsere Kunden entstehen können.

**WIR SIND DIREKT FÜR SIE DA**

+49 271 401 4123
Mo.–Fr.: 8.00–16.00 Uhr
(außer an Feiertagen)

Oder per E-Mail: post@dds-filter.com
Sie finden uns in der Hagener Str. 103
in 57072 Siegen, Germany.

WWW.DDS-FILTER.COM